

01627 - MST

Vestník č. 30/2012 - 14.2.2012

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania

Formulár: Príloha č. 2 Podľa Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 842/2011

Druh postupu: Verejná súťaž.

Druh zákazky: Tovary.

ODDIEL I: VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ

I.1) NÁZOV, ADRESY A KONTAKTNÉ MIESTO (MIESTA)

Východoslovenský onkologický ústav, a.s.

Vnútroštátne identifikačné číslo (ak je to známe) : 36603350

Rastislavova 43, 041 91 Košice-Juh

Slovenská republika

Kontaktné miesto (miesta): PRO - TENDER s.r.o., Smetanova 9, 040 01 Košice, Slovenská republika.

Kontaktná osoba: PhDr. Peter Hložný, MPH

Mobil: +421 905868882

Telefón: +421 552861256

Fax: +421 552861257

E-mail: protender@protender.sk

Internetová adresa (internetové adresy) (ak je to uplatniteľné):

<http://www.vou.sk>

Adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa (URL):

<http://www.vou.sk>

(Na poskytnutie podrobnejších informácií použite prílohy A)

Ďalšie informácie možno získať na adrese:iné (vyplňte prílohu A.I).

Príloha A.I): ADRESY A KONTAKTNÉ MIESTA, ODKIAL MOŽNO ZÍSKAŤ ĎALŠIE INFORMÁCIE

PRO - TENDER s.r.o.

Vnútroštátne identifikačné číslo (ak je známe): 36 591 084

Smetanova 9, SK- 04001 Košice

Slovenská republika

Kontaktné miesto (miesta): pozri poštová adresa

Kontaktná osoba: PhDr. Peter Hložný, MPH

Mobil: +421 905868882

Telefón: +421 552861256

Fax: +421 552861257

E-mail: protender.kosice@gmail.com

Internetová adresa (URL): <http://www.protender.sk>

Súťažné a doplňujúce podklady (vrátane podkladov pre súťažný dialóg a dynamický nákupný systém) možno získať na adrese:
iné (vyplňte prílohu A.II).

Príloha A.II): ADRESY A KONTAKTNÉ MIESTA, ODKIAL MOŽNO ZÍSKAŤ SÚŤAŽNÉ PODKLADY A DOPLŇUJÚCE DOKUMENTY (VRÁTANE DOKUMENTOV TÝKAJÚCICH SA SÚŤAŽNÉHO DIALÓGU A DYNAMICKÉHO NÁKUPNÉHO SYSTÉMU)

PRO - TENDER s.r.o.

Vnútroštátne identifikačné číslo (ak je známe): 36 591 084

Smetanova 9, SK- 04001 Košice

Slovenská republika

Kontaktné miesto (miesta): pozri poštová adresa

Kontaktná osoba: Ing. Svetlana Valentová

Mobil: +421 917951621

Telefón: +421 552861256

Fax: +421 552861257

E-mail: svetlana.valentova@protender.sk

Internetová adresa (URL): <http://www.protender.sk>

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia zasielať na: inom mieste:
vyplňte prílohu A.III.

Príloha A.III): ADRESY A KONTAKTNÉ MIESTA, KAM SA MUSIA ZASIELAŤ PONUKY/ŽIADOSTI O ÚČASŤ

PRO - TENDER s.r.o.

Vnútroštátne identifikačné číslo (ak je známe): 36 591 084

Smetanova 9, SK- 04001 Košice

Slovenská republika

Kontaktné miesto (miesta): pozri poštová adresa

Kontaktná osoba: Ing. Svetlana Valentová

Mobil: +421 917951621

Telefón: +421 552861256

Fax: +421 552861257

E-mail: svetlana.valentova@protender.sk

Internetová adresa (URL): <http://www.protender.sk>

I.2) DRUH VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA

Druh verejného obstarávateľa: Organizácia riadená verejným právom

I.3) HLAVNÁ ČINNOSŤ

Zdravotníctvo

I.4) Zadanie zákazky v mene iných verejných obstarávateľov

Verejný obstarávateľ nakupuje v mene iných verejných obstarávateľov: Nie.

ODDIEL II: PREDMET ZÁKAZKY

II.1) OPIS

II.1.1) Názov pridelený zákazke verejným obstarávateľom

Digitálny mamograf s pracovnou stanicou na snímkovanie pacientov a diagnostickou stanicou na diagnostiku a popisovanie snímok a tomosyntézy.

II.1.2) Druh zákazky a miesto uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb

b) Tovary.

Kúpa.

Hlavné miesto alebo lokalita uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb: Východoslovenský onkologický ústav, a. s., Oddelenie Onko - gynekológie, Rastislavova 43, 041 91 Košice, Slovenská republika.

NUTS kód:

SK042.

II.1.3) Informácie o verejnej zákazke, rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme (DPS)

Oznámenie zahŕňa verejnú zákazku.

II.1.4) Informácie o rámcovej dohode

II.1.5) Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)

Digitálny mamograf s pracovnou stanicou na snímkovanie pacientov a diagnostickou stanicou na diagnostiku a popisovanie snímok a tomosyntézy. Minimálne technické a funkčné požiadavky na predmet zákazky budú pre značný textový rozsah uvedené v súťažných podkladoch. Súvisiace služby: - dodanie na miesto určenia, - inštalácia prístroja, - uvedenie prístroja do prevádzky, - odskúšanie funkčnosti a prevádzkyschopnosti dodaného prístroja, - odovzdanie dokumentácie, - zaškolenie zamestnancov užívateľa na obsluhu dodaných prístrojov v dĺžke min. 3 pracovných dní.

II.1.6) Spoločný slovník obstarávania (CPV)

Hlavný predmet

Hlavný slovník: 33111650-2.

Doplňujúce predmety

Hlavný slovník: 51410000-9, 80561000-4.

II.1.7) Informácia o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)

Na túto zákazku sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní (GPA)
Nie.

II.1.8) Časti

Nie.

II.1.9) Informácie o variantoch

Varianty sa budú prijímať: Nie.

II.2) MNOŽSTVO ALEBO ROZSAH ZMLUVY

II.2.1) Celkové množstvo alebo rozsah

Digitálny mamograf s pracovnou stanicou na snímkovanie pacientov a diagnostickou stanicou na diagnostiku a popisovanie snímok a tomosyntézy 1 zostava.

Predpokladaná hodnota zákazky bez DPH:

Hodnota: 383 000,0000 EUR

II.2.2) Informácie o opciách

Nie.

II.2.3) Informácie o obnovenom obstarávaní (ak je uplatniteľné)

Toto obstarávanie môže byť obnovené: Nie.

II.3) TRVANIE ZÁKAZKY ALEBO LEHOTA NA DOKONČENIE (ak je to známe)

Obdobie: v dňoch (od zadania zákazky).

Hodnota: 84

ODDIEL III: PRÁVNE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE

III.1) PODMIENKY TÝKAJÚCE SA ZÁKAZKY

III.1.1) Požadované zábezpeky a záruky

Zábezpeka je stanovená vo výške 30.000,-EUR (slovom: tridsattisíc EUR). Podmienky zloženia a uvoľnenia zábezpeky budú uvedené v súťažných podkladoch.

III.1.2) Hlavné podmienky financovania a spôsoby platieb a/alebo odkaz na príslušné ustanovenia, ktorými sa tieto podmienky a spôsoby riadia

Predmet zákazky bude financovaný: z vlastných zdrojov verejného obstarávateľa resp. financovaním banky, na základe vystavenej a doručenej faktúry verejnému obstarávateľovi po dodaní predmetu zákazky. Faktúra musí mať všetky náležitosti podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, jej prílohou musí byť dodací list a prehľad poskytnutých služieb, ktoré musia byť potvrdené oprávneným zamestnancom verejného obstarávateľa Verejný obstarávateľ bude uhrádzať zmluvnú cenu za

predmet zákazky podľa podmienok uvedených v návrhu Kúpnej zmluvy.

III.1.3) Právna forma, ktorú má vytvoriť skupina hospodárskych subjektov, ktorej sa zadá zákazka:

Skupina dodávateľov nemusí vytvoriť právne vzťahy, musí však stanoviť lídra skupiny dodávateľov. Všetci členovia takejto skupiny dodávateľov utvorenej na dodanie predmetu zákazky musia udeliť plnomocenstvo jednému z členov skupiny dodávateľov konať v mene všetkých členov skupiny dodávateľov a prijímať pokyny v tomto verejnom obstarávaní ako aj konať v mene skupiny pre prípad prijatia ponuky, podpisu zmluvy a komunikácie/zodpovednosti v procese plnenia zmluvy.

III.1.4) Ďalšie osobitné podmienky: (ak je to uplatniteľné)

Nie.

III.2) PODMIENKY ÚČASTI

III.2.1) Osobné postavenie hospodárskych subjektov vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do profesijných alebo obchodných registrov

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok: Vyžaduje sa predloženie dokladov podľa § 26 ods. 2, resp. ods. 3, resp. ods. 4 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 25/2006 Z. z.), ktorými sa preukazuje splnenie podmienok osobného postavenia podľa § 26 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z. Vyžaduje sa predloženie originálov alebo úradne osvedčených kópií všetkých dokladov uvedených podľa tohto bodu. V súlade s ustanovením § 32 ods. 6 zákona č. 25/2006 Z. z., verejný obstarávateľ odôvodňuje primeranosť každej určenej podmienky účasti vo vzťahu k predmetu zákazky a potrebu jej zahrnutia nasledovne: Podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia určil verejný obstarávateľ v súlade s ustanovením § 26 zákona č. 25/2006 Z. z..

III.2.2) Ekonomická a finančná spôsobilosť

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok: 2.1: § 27 ods.1 písm. a) zákona č. 25/2006 Z. z..

Minimálna požadovaná úroveň štandardov (ak je to uplatniteľné): 2.1: Minimálna úroveň požadovaná verejným obstarávateľom podľa § 32 ods. 6 zákona č. 25/2006 Z. z. a bodu III.2.2) 2.1 Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania: Vyjadrenie banky alebo pobočky zahraničnej banky / bánk, ktorým uchádzač preukáže, že nie je v nepovolenom debete a že si plní voči banke/bankám všetky záväzky, ktoré vyplývajú zo zriadenia účtu, prípadne z plnenia si záväzkov vyplývajúcich z úverových vzťahov. Výpis z účtu verejný obstarávateľ neuzná. Predložené vyjadrenie musí byť nie staršie ako tri mesiace ku dňu predloženia ponuky. K vyjadreniu banky/bánk sa požaduje

predložiť aj čestné vyhlásenie uchádzača, že má otvorené účty len v bankách, od ktorých predložil vyjadrenie. Výpis z účtu sa nepovažuje za potvrdenie banky. 2.2: V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená na verejnom obstarávaní, požaduje sa preukázanie podmienok účasti podľa bodu 2.1 týchto súťažných podkladov a bodu III.2.2) 2.1 Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, za všetkých členov skupiny spoločne. 2.3: Vyžaduje sa predloženie originálov alebo úradne osvedčených kópií všetkých dokladov uvedených podľa bodu 2.1 súťažných podkladov a bodu III.2.2) 2.1 Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania. 2.4: V súlade s ustanovením § 32 ods. 6 zákona č. 25/2006 Z. z., verejný obstarávateľ odôvodňuje primeranosť každej určenej podmienky účasti vo vzťahu k predmetu zákazky a potrebu jej zahrnutia nasledovne: 2.1: Požiadavka predložiť vyjadrenie banky alebo pobočky zahraničnej banky na území Slovenskej republiky alebo zahraničnej banky (ďalej len banka) o schopnosti uchádzača plniť svoje finančné záväzky je primeraná a jej potreba zahrnutia sleduje cieľ nájsť schopného dodávateľa, ktorý si plní všetky svoje záväzky včas a riadne.

III.2.3) Technická spôsobilosť

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok: 3.1: § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 25/2006 Z. z., 3.2: § 28 ods. 1 písm. l) bod 1. zákona č. 25/2006 Z. z., 3.3: § 28 ods. 1 písm. l) bod 2 zákona č. 25/2006 Z. z., 3.4: § 28 ods. 1 písm. g) zákona č. 25/2006 Z. z..

Minimálna požadovaná úroveň štandardov (ak je to uplatniteľné): 3.1: Minimálna úroveň požadovaná verejným obstarávateľom podľa § 32 ods. 6 zákona č. 25/2006 Z. z. a bodu III.2.3) 3.1 Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania. Zoznam dodávok rovnakého alebo obdobného charakteru ako predmet zákazky uskutočnených v posledných troch rokoch s uvedením obchodného mena zmluvného partnera, adresy jeho sídla alebo miesta podnikania, predmetu plnenia - požadujeme uviesť plnenie v kusoch, zmluvnú cenu, zmluvný termín dodávok; ak 3.1.1: odberateľom bol verejný obstarávateľ podľa príslušného zákona o verejnom obstarávaní, dôkaz o plnení zmlúv potvrdí tento verejný obstarávateľ, 3.1.2: odberateľom bola iná osoba ako verejný obstarávateľ, dôkaz o plnení zmlúv potvrdí odberateľ, ak to nie je možné, vyhlásením uchádzača o ich dodaní. 3.2: Minimálna úroveň požadovaná verejným obstarávateľom podľa § 32 ods. 6 zákona č. 25/2006 Z. z. a bodu III.2.3) 3.2 Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania Podrobný technický opis a údaje deklarujúce technicko-medicínske parametre ponúkaného zariadenia s uvedením obchodného názvu ponúkaného zariadenia, resp. typového označenia, v štátnom jazyku, ktorým uchádzač preukáže splnenie požiadaviek obstarávateľa. 3.3: Minimálna úroveň požadovaná verejným obstarávateľom podľa § 32 ods. 6 zákona č. 25/2006 Z. z. a bodu III.2.3) 3.3 Oznámenia o

vyhlásení verejného obstarávania Vyhlásenie zhody s doplňujúcimi podkladmi k nemu alebo Certifikát vydaný autorizovanými osobami resp. notifikovanými osobami Európskymi spoločenstvami, ktoré majú oprávnenie na poskytovanie zhody výrobkov. V prípade ak uchádzač predkladá Vyhlásenie o zhode, v ktorom sa odvoláva na iné doplňujúce dokumenty, ktoré sú podkladom na jeho vydanie, musia byť tieto doplňujúce dokumenty súčasťou predloženého Vyhlásenia o zhode, pričom uchádzač predkladá Vyhlásenie o zhode ako originál, resp. úradne overenú kópiu a doplňujúce dokumenty (napr. CE certifikát) ako neoverené kópie.

3.4: Minimálna úroveň požadovaná verejným obstarávateľom podľa § 32 ods. 6 zákona č. 25/2006 Z. z. a bodu III.2.3)

3.4 Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania: Osvedčenie - Certifikát o odbornom vyškolení servisného technika, ktorý bude vykonávať inštaláciu, záručný a pozáručný servis, vydaný výrobcom resp. oprávneným zástupcom výrobcu ponúkaného zariadenia.

3.5: Z uchádzačom predkladaných dokladov a/alebo dokumentov preukazujúcich spôsobilosť podľa § 28 zákona č. 25/2006 Z. z. musí byť zrejmé splnenie vyššie identifikovanej/identifikovaných minimálnej/minimálnych úrovne/úrovní požadovanej/požadovaných verejným obstarávateľom a rovnako musí byť zrejmé, že preukazovanie sa týka osoby uchádzača. V prípade, že uchádzač využije na preukázanie technickej/odbornej spôsobilosti technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah v čase predloženia ponuky, je uchádzač povinný verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať s kapacitami osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej/odbornej spôsobilosti v súlade s § 28 ods. 2 zákona č. 25/2006 Z. z..

3.6: V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená na verejnom obstarávaní, požaduje sa preukázanie podmienok účasti podľa bodu III.2.3) - 3.1 - 3.4,

Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, za všetkých členov skupiny spoločne.

3.7: Vyžaduje sa predloženie originálov alebo úradne osvedčených kópií všetkých dokladov uvedených podľa bodu III.2.3)

Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, ak nie je určené inak.

3.8: V súlade s ustanovením § 32 ods. 6 zákona č. 25/2006 Z. z., verejný obstarávateľ odôvodňuje primeranosť každej určenej podmienky účasti vo vzťahu k predmetu zákazky a potrebu jej zahrnutia nasledovne:

3.1: Primerane stanovené k predmetu zákazky. Uchádzač musí preukázať, že má dostatočné skúsenosti s dodávkami rovnakého charakteru, ako je predmet zákazky.

3.2: Primerane stanovené k predmetu zákazky. Uchádzač musí preukázať, že je schopný zabezpečiť kvalitatívne plnenie zmluvy v požadovanom rozsahu a kvalite.

3.3: Primerane stanovené k predmetu zákazky. Uchádzač musí preukázať, že disponuje príslušnými požadovanými dokladmi, ktoré sú vyžadované pre plnenie predmetu zmluvy v zmysle požiadaviek na používanie zdravotníckej technológie pri splnení technických noriem kladených na predmetnú zdravotnícku

technológiu. 3.4: Primerane stanovené k predmetu zákazky.
Uchádzač musí preukázať, že je schopný zabezpečiť kvalitatívne plnenie zmluvy týkajúce sa inštalácie.

III.2.4) Informácie o vyhradených zákazkách (ak je to uplatniteľné)

III.3) OSOBITNÉ PODMIENKY PRE ZÁKAZKY NA POSKYTOVANIE SLUŽIEB

III.3.1) Informácie o konkrétnej profesii

III.3.2) Pracovníci zodpovední za poskytnutie služby

ODDIEL IV: POSTUP

IV.1) DRUH POSTUPU

IV.1.1) Druh postupu

Otvorená.

IV.1.2) Obmedzenie počtu uchádzačov, ktorí budú vyzvaní na predloženie ponuky, alebo na účasť

IV.1.3) Zníženie počtu uchádzačov počas rokovania alebo dialógu

IV.2) KRITÉRIÁ NA VYHODNOTENIE PONÚK

IV.2.1) Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Ekonomicky najvýhodnejšia ponuka z hľadiska:.

kritérií uvedených ďalej (kritériá na vyhodnotenie ponúk je potrebné uviesť s ich relatívnou váhou alebo v zostupnom poradí dôležitosti, ak nemožno z preukázateľných dôvodov uviesť ich relatívnu váhu).

1. Celková zmluvná fakturačná cena za dodanie mamografického prístroja s príslušenstvom v EUR s DPH vrátane inštalácie, dopravy a súvisiacich služieb - 60

2. Technicko medicínske parametre ponúkaného zariadenia (9 parametrov uvedených v súťažných podkladoch) - 40

IV.2.2) Informácie o elektronickej aukcii

Použije sa elektronická aukcia: Áno.

Dodatočné informácie o elektronickej aukcii: Elektronická aukcia sa uskutoční podľa § 43 zákona č. 25/2006 Z. z. Podrobné informácie sú uvedené v súťažných podkladoch.

IV.3) ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE

IV.3.1) Referenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ
VOU-NZ-VS-02/2012

IV.3.2) Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tejto zákazky
Áno.

Ak áno: Predbežné oznámenie.

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ: 2012/S 022-035482 z 02.02.2012

IV.3.3) Podmienky na získanie súťažných podkladov a doplňujúcich dokumentov alebo informatívneho dokumentu

Lehota na prijímanie žiadostí o súťažné podklady alebo o prístup k dokumentom

Dátum: 15. 3. 2012. Čas: 14.30 h.

Spoplatnená dokumentácia: Nie.

IV.3.4) Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť

Dátum: 29. 3. 2012. Čas: 10.00 h.

IV.3.6 Jazyk (jazyky), v ktorom možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť

Úradný jazyk/úradné jazyky EÚ.

čeština

slovenčina

IV.3.7) Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané

Trvanie: do dátumu.

Dátum: 30. 9. 2012

IV.3.8) Podmienky na otváranie ponúk

Dátum: 29. 3. 2012. Čas: 14.00 h.

Miesto: PRO - TENDER s.r.o., Smetanova 9, 040 01 Košice,
Slovenská republika.

Osoby oprávnené zúčastniť sa na otváraní ponúk: Nie.

Dodatočné informácie o oprávnených osobách a otváraní ponúk

ODDIEL VI: DOPLNKOVÉ INFORMÁCIE

VI.1) Informácie o opakovaní obstarávania (ak je to uplatniteľné)

Nie.

VI.2) Informácie o fondoch Európskej únie

Zákazka sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: Nie.

VI.3) Doplnujúce informácie

1. Pri vyžiadaní súťažných podkladov faxom, príp. elektronickou poštou uchádzač musí potvrdiť žiadosť aj písomnou formou v originálnom vyhotovení najneskôr do troch pracovných dní odo dňa zaslania žiadosti faxom alebo elektronickými prostriedkami. Až po jej prevzatí sa odošlú uchádzačovi. 2. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo považovať listovú zásielku za doručení aj v prípade, ak ju uchádzač neprevezme v lehote do 5 dní od oznámenia prepravcu o uložení zásielky. 3. Na otváraní obálok s ponukami sa nemôžu zúčastniť uchádzači, ktorí predložili ponuky (je neverejné z dôvodu následnej elektronickej aukcie).

VI.4) Odvolacie konanie

VI.4.1) Orgán zodpovedný za odvolacie konanie

Úrad pre verejné obstarávanie

Vnútroštátne identifikačné číslo: 31 797 903
Dunajská 68, P. O. BOX 58, 820 04 Bratislava 24
Slovenská republika
Telefón: +421 250264176
Fax: +421 250264219
Internetová adresa (URL): <http://www.uvo.gov.sk>

Orgán zodpovedný za mediáciu

Východoslovenský onkologický ústav, a. s.
Vnútroštátne identifikačné číslo: 36 603 350
Rastislavova 43, SK- 04191 Košice
Slovenská republika
Telefón: +421 556135102
Fax: +421 556135103
E-mail: sekretariat@vou.sk
Internetová adresa (URL): <http://www.vou.sk>

VI.4.2) Podanie odvolania

VI.4.3) Úrad, od ktorého možno získať informácie o podaní odvolania

Úrad pre verejné obstarávanie
Vnútroštátne identifikačné číslo: 31 797 903
Dunajská 68, P. O. BOX 58, 820 04 Bratislava 24
Slovenská republika
Telefón: +421 250264176
Fax: +421 250264219
Internetová adresa (URL): <http://www.uvo.gov.sk>

VI.5) Dátum odoslania tohto oznámenia

9. 2. 2012